



**PANNÓNIA**  
ÉLETBIZTOSÍTÓ

## **CIG PANNÓNIA ÉLETBIZTOSÍTÓ NYRT.**

NEGYEDÉVES JELENTÉS

A NEMZETKÖZI PÉNZÜGYI  
BESZÁMOLÁSI STANDARDOK  
ALAPJÁN KÉSZÍTETT  
KONSZOLIDÁLT PÉNZÜGYI  
KIMUTATÁSOK ALAPJÁN

2013. MÁSODIK NEGYEDÉV

2013. augusztus 15.

## I. Összefoglaló

---

A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. (a továbbiakban: Kibocsátó) a mai napon nyilvánosságra hozza a 2013. évi második negyedéves jelentését. A Kibocsátó a negyedéves jelentésben a jogszabályban megkövetelt, a nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok (IFRS) szerinti konszolidált, nem auditált 2013. évi második negyedévének adatait publikálja. A negyedéves jelentés előállítását az IAS 34 standard előírásaival összhangban történt. A magyar számviteli törvény szerint készített, nem auditált és nem konszolidált adatokat, valamint a Magyar Biztosítók Szövetsége (MABISZ) számára önkéntes adatszolgáltatás keretében megosztandó adatokat jelen negyedéves jelentéssel egyidejűleg nyilvánosságra hozott negyedéves tájékoztatókban publikálja a Kibocsátó, valamint leányvállalata a CIG Pannónia Első Magyar Általános Biztosító Zrt. (a továbbiakban: EMABIT).

A 2013. év második negyedévének főbb eredményei, eseményei:

- A Csoport<sup>1</sup> 2013. első félévében -399 millió forintos adózott eredményt ért el, mely összehasonlítva a megelőző év azonos időszakával mintegy 2 097 millió forintos javulást jelent. A teljes átfogó jövedelem 414 millió forint veszteség, mely a nehéz piaci helyzet ellenére továbbra is összhangban áll a vezetőség várakozásaival és azzal a deklarált üzleti céllal, hogy a Kibocsátó 2014-re a magyar számviteli törvény szerint számított eredménye alapján nyereségesé váljon.
- A Kibocsátó a 2013. év első félévében 10 166 millió forint bruttó díjbevételt ért el, mely az előző év azonos időszakához viszonyítva 1 százalékos csökkenést jelent. Az életbiztosítási szegmens díjbevételei 16 százalékkal csökkentek 2012 első félévéhez képest, a kieső életbiztosítási díjbevételt ugyanakkor csaknem teljesen kompenzálni tudta a nem életbiztosítási szegmens felfutó teljesítménye, mely 93 százalékos díjbevétel növekedést produkált. A biztosítási piac helyzetében továbbra sem látszik jelentős javulás, mely a CIG Csoport teljesítményére is rányomja bélyegét. Az erre válaszul végrehajtott költségracionálás és folyamatos, szigorú költségkontroll azt eredményezte, hogy az igazgatási költségek jelentősen, 22 százalékkal csökkentek 2012. első félévéhez viszonyítva. A Csoport meglévő rendszeres díjas életbiztosítási szerződésállománya stabil alapokat teremt és a befektetési portfólió növekedésével és érésével párhuzamosan költségviselő képessége egyre javul és ezáltal már nagyobb mértékben képes fedezetet teremteni a működési költségekre.
- A Kibocsátó igazgatóságának elnöke Horváth Béla úr április 17-én lemondott a Kibocsátónál és az EMABIT-nál betöltött igazgatósági tagságáról, és elnöki pozíciójáról. Tisztségében dr. Csurgó Ottó követi, a testület pedig három új nem operatív taggal bővült, Dr. Király Mária, Dr. Mikó Gyula, és Horváth Gergely Domonkos személyében.
- A Kibocsátó 2013. április 18-án megtartotta az éves rendes közgyűlést, amelyen többek között az auditált, magyar számviteli törvény szerinti egyedi, és a nemzetközi pénzügyi beszámolási standardok szerinti konszolidált, 2012. üzleti évre vonatkozó beszámoló elfogadásra került. A fentiekén túl a felügyelőbizottság új tagjává választották meg dr. Bogdánffy Pétert, az audit bizottsági tisztségéről lemondott dr. Bayer József, helyette Ormándi Sándorral bővült a testület.
- A Kibocsátó új értékesítése 2013 első félévében életbiztosítási ágon 1 526 millió forint volt, a záró életbiztosítási állomány 20 238 millió forint. Az EMABIT 2013 első félévében 2 362 millió forint új állományt szerzett, a nettó állományfejlődés 1 605 millió forint volt, így az első félév végén mintegy 4 642 millió forintos állománnyal rendelkezett. Az összesített állomány a 2012. év végi 24 186 millió forintról 24 880 millió forintra növekedett.
- 2013 második negyedévében az EMABIT megkapta az engedélyt újabb külföldi piacokon való értékesítéshez, és határon átnyúló szolgáltatás formájában megkezdte biztosítási tevékenységét Észtországban, Lettországban és Litvániában is.

---

<sup>1</sup> Csoport, illetve CIG Csoport alatt a Kibocsátót és a konszolidálásba bevont leányvállalatait kell érteni.

- A Kibocsátó igazgatósága döntött a CIG Pannónia Szolgáltató Központ Kft. által végzett adminisztratív tevékenységek kiszervezésének megszüntetéséről, a feladatokat a jövőben a Kibocsátó és az EMABIT maga látja el. Ezzel egyidejűleg Birkás Balázs 2013. június 17-én lemondott a Kibocsátónál, és az EMABIT-nál betöltött igazgatósági tagságáról és ügyvezetői tisztségéről, továbbá a CIG Pannónia Szolgáltató Központ Kft.-nél betöltött ügyvezetői tisztségéről.
- A Kibocsátó stratégiai partnere, a Pannónia Nyugdíjpénztár küldöttközgyűlése döntött a XI. kerületi Polgármesteri Hivatal Munkavállalói Nyugdíjpénztárának az önkéntes nyugdíjpénztári ágazatba történő, 2013. július 1-jei hatályú beolvadásáról. A magánnyugdíj-pénztári ágazata pedig végelszámolás útján, jogutód nélkül megszűnik, így a Pannónia Nyugdíjpénztár egyágazatos modellben, önkéntes nyugdíjpénztárként működik tovább.

Mérlegfordulónap utáni események:

- Az EMABIT a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletétől engedélyt kapott, hogy a már engedélyezett biztosítási ágazatok mellett a nem életbiztosítási ág Kezesség, garancia ágazatában is végezzen biztosítási tevékenységet. Így a stratégiai céljaival összhangban egy szűkebb, speciális biztosítási területen is megjelenik.

Budapest, 2013. augusztus 15.

CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt.

## 2. Pénzügyi kimutatások

### Konzolidált átfogó jövedelem kimutatás

Adatok millió forintban

	2013Q2 (A)	2012Q1-Q4 (B)	2012Q2 (C)	Változás % (A-C)/(C)
Biztosítási díjak	10 166	24 699	10 227	-1%
Meg nem szolgáltat díjak tartalékváltozása	-400	-329	-123	225%
<b>Bruttó megszolgált díj</b>	<b>9 766</b>	<b>24 370</b>	<b>10 104</b>	<b>-3%</b>
Viszontbiztosítóknak átadott megszolgált díj	-417	-747	-460	-9%
<b>Biztosítási díjak, nettó</b>	<b>9 349</b>	<b>23 623</b>	<b>9 644</b>	<b>-3%</b>
Díj -és jutalékbevételek befektetési szerződésekből	129	275	113	14%
Befektetések bevétele	270	1 541	320	-16%
Közös és társult vállalatok tőkeváltozása (nyereség)	52	51	12	333%
Egyéb működési bevételek	432	887	467	-7%
<b>Egyéb bevételek</b>	<b>883</b>	<b>2 754</b>	<b>912</b>	<b>-3%</b>
<b>Bevételek összesen</b>	<b>10 232</b>	<b>26 377</b>	<b>10 556</b>	<b>-3%</b>
Kárfizetések és szolgáltatások, valamint kárrendezési költségek	-4 625	-7 151	-3 447	34%
Biztosítástechnikai tartalékok és befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítási tartalékok nettó állományváltozása	-1 204	-9 622	-2 157	-44%
Befektetések ráfordítása	-493	-528	-1 284	-62%
Közös és társult vállalatok tőkeváltozása (veszteség)				
Befektetési szerződésekhez kapcsolódó kötelezettségek valós érték változása	-26	-25	12	-317%
Beágyazott derivatívákhoz kapcsolódó eszközök és kötelezettségek	40	85	0	
<b>Befektetési ráfordítások, tartalékváltozások és szolgáltatások, nettó</b>	<b>-6 308</b>	<b>-17 241</b>	<b>-6 876</b>	<b>-8%</b>
Díjak, jutalékok és egyéb szerzési költségek	-2 845	-8 330	-4 275	-33%
Igazgatási költségek	-1 478	-3 529	-1 901	-22%
<b>Működési költségek</b>	<b>-4 323</b>	<b>-11 859</b>	<b>-6 176</b>	<b>-30%</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>-399</b>	<b>-2 723</b>	<b>-2 496</b>	<b>-84%</b>
Adóbevételek / (ráfordítások)	0	-1	0	-
<b>Adózott eredmény</b>	<b>-399</b>	<b>-2 724</b>	<b>-2 496</b>	<b>-84%</b>
Átváltási árfolyamkülönbözet (TISIA Expert S.r.l.)	0	0	0	
Értékesíthető pénzügyi eszközök valós érték változása	-15	76	79	-119%
<b>Egyéb átfogó jövedelem</b>	<b>-15</b>	<b>76</b>	<b>79</b>	<b>-119%</b>
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	<b>-414</b>	<b>-2 648</b>	<b>-2 417</b>	<b>-83%</b>

	2013Q2 (A)	2012Q1-Q4 (B)	2012Q2 (C)	Változás % (A-C)/(C)
<b>A Társaság tulajdonosaira jutó adózott eredmény</b>	-399	-2 724	-2 496	-84%
Ellenőrzést nem biztosító részesedésekre jutó adózott eredmény	0	0	0	
<b>Adózott eredmény</b>	<b>-399</b>	<b>-2 724</b>	<b>-2 496</b>	<b>-84%</b>
<b>A Társaság tulajdonosaira jutó teljes átfogó jövedelem</b>	-414	-2 648	-2 417	-83%
Ellenőrzést nem biztosító részesedésekre jutó teljes átfogó jövedelem	0	0	0	-
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	<b>-414</b>	<b>-2 648</b>	<b>-2 417</b>	<b>-83%</b>
<b>Egy részvényre jutó eredmény</b>				
Egy részvényre jutó eredmény– alap (Ft)	-6	-43	-39	-84%
Egy részvényre jutó eredmény– hígított (Ft)	-6	-43	-39	-84%

**Konzolidált átfogó jövedelem kimutatás egyedi negyedéves adatok**

Adatok millió forintban

	2013Q2 (A)	2013Q1 (B)	2012Q2 (C)
Biztosítási díjak	10 166	5 520	10 227
Meg nem szolgáltat díjak tartalékváltozása	-400	-444	-123
<b>Bruttó megszolgált díj</b>	<b>9 766</b>	<b>5 076</b>	<b>10 104</b>
Viszontbiztosítóknak átadott megszolgált díj	-417	-196	-460
<b>Biztosítási díjak, nettó</b>	<b>9 349</b>	<b>4 880</b>	<b>9 644</b>
Díj -és jutalékbevételek befektetési szerződésekből	129	106	113
Befektetések bevétele	270	2 751	320
Közös és társult vállalatok tőkeváltozása (nyereség)	52	22	12
Egyéb működési bevételek	432	226	467
<b>Egyéb bevételek</b>	<b>883</b>	<b>3 105</b>	<b>912</b>
<b>Bevételek összesen</b>	<b>10 232</b>	<b>7 985</b>	<b>10 556</b>
Kárfizetések és szolgáltatások, valamint kárrendezési költségek	-4 625	-2 257	-3 447
Biztosítástechnikai tartalékok és befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítási tartalékok nettó állományváltozása	-1 204	-3 417	-2 157
Befektetések ráfordítása	-493	-374	-1 284
Befektetési szerződésekhez kapcsolódó kötelezettségek valós érték változása	-26	-58	12
Beágyazott derivatívákhoz kapcsolódó eszközök és kötelezettségek	40	21	0
<b>Befektetési ráfordítások, tartalékváltozások és szolgáltatások, nettó</b>	<b>-6 308</b>	<b>-6 085</b>	<b>-6 876</b>
Díjak, jutalékok és egyéb szerzési költségek	-2 845	-1 459	-4 275
Igazgatási költségek	-1 478	-779	-1 901
<b>Működési költségek</b>	<b>-4 323</b>	<b>-2 238</b>	<b>-6 176</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>-399</b>	<b>-338</b>	<b>-2 496</b>
Adóbevételek / (ráfordítások)	0	0	0
<b>Adózott eredmény</b>	<b>-399</b>	<b>-338</b>	<b>-2 496</b>
Értékesíthető pénzügyi eszközök valós érték változása	-15	-12	79
<b>Egyéb átfogó jövedelem</b>	<b>-15</b>	<b>-12</b>	<b>79</b>
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	<b>-414</b>	<b>-350</b>	<b>-2 417</b>

	2013Q2 (A)	2013Q1 (B)	2012Q2 (C)
A Társaság tulajdonosaira jutó adózott eredmény	-399	-338	-2 496
Ellenőrzést nem biztosító részesedésekre jutó adózott eredmény	0	0	0
<b>Adózott eredmény</b>	<b>-399</b>	<b>-338</b>	<b>-2 496</b>
A Társaság tulajdonosaira jutó teljes átfogó jövedelem	-414	-350	-2 417
Ellenőrzést nem biztosító részesedésekre jutó teljes átfogó jövedelem	0	0	0
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	<b>-414</b>	<b>-350</b>	<b>-2 417</b>
<b>Egy részvényre jutó eredmény</b>			
Egy részvényre jutó eredmény– alap (Ft)	-6	-5	-39
Egy részvényre jutó eredmény– hígított (Ft)	-6	-5	-39

**Konzolidált pénzügyi helyzet kimutatás**

Adatok millió forintban

<b>ESZKÖZÖK</b>	<b>2013. június 30.</b>	<b>2012. december 31.</b>	<b>2012. június 30.</b>	<b>Változás %</b>
	<b>(A)</b>	<b>(B)</b>	<b>(C)</b>	<b>(A-B)/(B)</b>
Immateriális javak	1 167	1 051	921	11%
Ingatlanok, gépek és berendezések	131	150	167	-13%
Halasztott szerzési költségek	761	982	1 814	-23%
Viszontbiztosító részesedése a biztosítástechnikai tartalékokból	567	373	264	52%
Befektetés közös vezetésű vállalatokban	163	111	40	47%
Értékesíthető pénzügyi eszközök	5 273	5 015	2 631	5%
Befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítások szerződői javára végrehajtott befektetések	36 074	34 483	28 255	5%
Pénzügyi eszközök – befektetési szerződések	707	916	798	-23%
Pénzügyi eszközök – beágyazott derivatívák	391	351	0	11%
Biztosítási szerződésből származó és egyéb követelések	3 054	3 337	3 025	-8%
Egyéb eszközök és elhatárolások	82	71	299	15%
Pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek	2 569	3 095	3 137	-17%
<b>Eszközök összesen</b>	<b>50 939</b>	<b>49 935</b>	<b>41 351</b>	<b>2%</b>
<b>KÖTELEZETTSÉGEK</b>				
Biztosítástechnikai tartalékok	4 441	4 283	2 754	4%
Biztosítástechnikai tartalékok a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítás szerződői javára	36 074	34 483	28 255	5%
Befektetési szerződések	707	916	798	-23%
Kamatkozó részvény kibocsátásából származó kötelezettségek	1 868	1 751	0	7%
Kölcsönök és pénzügyi viszontbiztosítás	3 469	3 771	5 199	-8%
Kötelezettségek biztosítási ügyletekből	1 025	1 103	1 292	-7%
Egyéb kötelezettségek és céltartalékok	1 760	1 776	1 146	-1%
<b>Kötelezettségek összesen</b>	<b>49 344</b>	<b>48 083</b>	<b>39 444</b>	<b>3%</b>
<b>NETTÓ ESZKÖZÖK</b>	<b>1 595</b>	<b>1 852</b>	<b>1 907</b>	<b>-14%</b>
<b>SAJÁT TŐKE</b>				
Jegyzett tőke	2 531	2 531	2 531	0%
Tőketartalék	15 937	15 937	15 937	0%
Részvény alapú szolgáltatások	656	500	341	31%
Egyéb tartalékok	-22	-8	-4	175%
Eredménytartalék	-17 507	-17 108	-16 898	2%
<b>A Társaság tulajdonosaira jutó saját tőke</b>	<b>1 595</b>	<b>1 852</b>	<b>1 907</b>	<b>-14%</b>
Ellenőrzést nem biztosító részesedések	-	-	-	-
<b>Saját tőke összesen</b>	<b>1 595</b>	<b>1 852</b>	<b>1 907</b>	<b>-14%</b>



Konzolidált saját tőke-változás kimutatás 2013 Q2

Adatok millió forintban

	Jegyzett tőke	Tőke-tartalék	Egyéb tőkehozzájárulások	Egyéb tartalékok	Eredmény- tartalék	Saját tőke összesen
<b>Egyenleg 2012. december 31-én</b>	2 531	15 937	500	-8	-17 108	1 852
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	0	0	0	0	0	0
Egyéb átfogó jövedelem	0	0	0	-14	0	-14
Tárgyévi veszteség	0	0	0	0	-399	-399
<b>Tőketulajdonosokkal folytatott tranzakciók, közvetlenül a saját tőkében elszámolva</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Egyéb tőkehozzájárulások	0	0	156	0	0	156
<b>Egyenleg 2013. június 30-án</b>	<b>2 531</b>	<b>15 937</b>	<b>656</b>	<b>-22</b>	<b>-17 507</b>	<b>1 595</b>

**Konzolidált saját tőke-változás kimutatás 2012 Q2**

Adatok millió forintban

	Jegyzett tőke	Tőke-tartalék	Egyéb tőkehozzájárulások	Egyéb tartalékok	Eredmény- tartalék	Saját tőke összesen
<b>Egyenleg 2011. december 31-én</b>	<b>2 531</b>	<b>15 937</b>	<b>185</b>	<b>-83</b>	<b>-14 385</b>	<b>4 185</b>
	0	0	0	0	0	0
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Egyéb átfogó jövedelem	0	0	0	79	0	79
Tárgyévi veszteség	0	0	0	0	-2 496	-2 496
	0	0	0	0	0	0
<b>Tőketulajdonosokkal folytatott tranzakciók, közvetlenül a saját tőkében elszámolva</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Egyéb tőkehozzájárulások	0	0	156	0	0	156
	0	0	0	0	0	0
<b>Egyenleg 2012. június 30-án</b>	<b>2 531</b>	<b>15 937</b>	<b>341</b>	<b>-4</b>	<b>-16 898</b>	<b>1 907</b>

**Konzolidált cash flow kimutatás**

Adatok millió forintban

	2013Q2	2012Q2
Adózott eredmény	-399	-2 496
Módosító tételek		
Értécsökkenés és amortizáció	128	100
Elszámolt értékvesztés	191	230
Egyéb tőkehozzájárások	156	157
Árfolyamváltozások	64	-21
Közös vezetésű vállalatok eredménye	-52	-12
Beágyazott derivatív eszközök, és kötelezettségek nettó változása	-40	0
Kamatráfordítás	230	164
Működő tőke elemeinek változása:		
Halasztott szerzési költségek növekedése/csökkenése (-/+)	220	1 603
Befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítások szerződői javára végrehajtott befektetések növekedése/ csökkenése (-/+)	-1 591	-2 126
Pénzügyi eszközök – befektetési szerződések növekedése/ csökkenése (-/+)	208	119
Biztosítási ügyletekből származó és egyéb követelések növekedése/ csökkenése (-/+)	92	-189
Viszontbiztosító részesedésének növekedése/ csökkenése a biztosítástechnikai tartalékokból (-/+)	-193	-196
Egyéb eszközök és aktív időbeli elhatárolások növekedése/ csökkenése (-/+)	-12	-5
Biztosítástechnikai tartalékok növekedése/ csökkenése (+/-)	158	345
Biztosítási ügyletekből származó kötelezettségek növekedése/ csökkenése (+/-)	-78	256
Befektetési szerződések növekedése/ csökkenése (+/-)	-208	-119
Biztosítástechnikai tartalékok növekedése/ csökkenése a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosításból adódóan (+/-)	1 591	2 126
Egyéb kötelezettségek növekedése/ csökkenése (+/-)	-14	-201
<b>Működési tevékenységből származó cash flow-k</b>	<b>451</b>	<b>-265</b>

**Konzolidált cash flow kimutatás folytatás**

Befektetési tevékenységből származó cash flow-k	2013Q2	2012Q2
Adósságinstrumentumok beszerzései / eladásai (-/+)	-274	-44
Tőkeinstrumentumok beszerzései/ eladásai (-/+)	1	156
Tárgyi eszközök és immateriális eszközök beszerzései (-)	-279	-397
Tárgyi eszközök és immateriális eszközök eladása (+)	54	176
Részesedések vásárlása (-)	0	-20
<b>Befektetési tevékenységből származó cash flow-k</b>	<b>-498</b>	<b>-129</b>

Finanszírozási tevékenységből származó cash flow-k		
Kölcsönök felvétele	301	1 457
Kölcsönök törlesztése	-767	-2 256
Fizetett kamatok	0	0
Részvénykibocsátás bevétele	0	0
Kamatkozó részvény kibocsátás bevétele	0	0
<b>Finanszírozási tevékenységből származó cash flow-k</b>	<b>-466</b>	<b>-799</b>

Árfolyamváltozások hatásai	-13	7
<b>Pénzeszközök és pénzeszközegyenértékesek nettó növekedése/ csökkenése (+/-)</b>	<b>-526</b>	<b>-1 186</b>

<b>Pénzeszközök és pénzeszközegyenértékesek az időszak elején</b>	<b>3 095</b>	<b>4 323</b>
---	--------------	--------------

<b>Pénzeszközök és pénzeszközegyenértékesek az időszak végén</b>	<b>2 569</b>	<b>3 137</b>
--	--------------	--------------

### 3. A számviteli politika változásai

---

A Csoport 2013 második negyedévében nem változtatott az IFRS számviteli politikáján.

### 4. Kibocsátó pénzügyi helyzetének bemutatása – a 2013. évi második negyedéves az EU által befogadott pénzügyi beszámolási standardok (IAS 34) alapján készített konszolidált, nem auditált adatai

---

A Kibocsátó és leányvállalatai, melyek együtt a CIG Csoportot alkotják, befektetési egységhez kötött életbiztosítás, kockázati, vegyes életbiztosítás, egészségbiztosítás, kiegészítő biztosítás, illetve általános biztosítás, azon belül elsősorban casco, kötelező gépjármű felelősség és általános felelősség biztosítás értékesítésével foglalkoznak.

A Csoport tevékenységét leginkább meghatározó társaság továbbra is a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt., mint anyavállalat; működésének felfutásával azonban az EMABIT teljesítménye egyre inkább számottevő a Csoport eredményében.

A beszámolási időszakban a Csoport bruttó díjbevétele 10 166 millió forint volt, amely a 2012. második negyedéves bevételek 99 százaléka. Ebből 7 207 millió forint a befektetéshez kötött életbiztosítások, 285 millió forint a hagyományos életbiztosítások, 66 millió forint az egészségbiztosítások és 2 608 millió forint a nem-életbiztosítások bruttó díjbevétele.

A nem-életbiztosítási szegmens 2 608 millió forint díjbevételt eredményezett 2013 első félévében, ez 93%-os növekedést jelent az egy évvel ezelőtti díjbevételhez (1 351 millió forint) képest. Az életbiztosítási portfólióban a korábbi években kötött szerződések megújítási díjai 8 százalékkal csökkentek. 2013 első félévében a megújításokból származó bruttó díjbevétel 5 538 millió forint, szemben az előző év 6 037 millió forintjával. Az értékesített szerződések első éves díjaiból származó bruttó díjbevétel 1 032 millió forint, amely 36 százalékos csökkenés 2012 első féléves adatahoz (1 620 millió forint) képest. A biztosítási piac helyzete továbbra sem kedvez a rendszeres díjas szerződéseknek, az új szerződések és a megújítások szempontjából sem. Az eseti díjak az előző évi eseti díjbevétel 81 százalékát, 988 millió forintot értek el, döntően a befektetési egységhez kötött életbiztosításokhoz kapcsolódóan. A teljes 7 558 millió forintos életbiztosítási díjbevételen belül az eseti díjak aránya 13 százalékos. Az eseti díjak alacsony aránya rövid távon nincs számottevő hatással a Kibocsátó eredményességére, mivel azok költségviselő képessége nem jelentős.

A meg nem szolgált díjak tartalékváltozásának növekedésének oka elsősorban az általános biztosítások állományának növekedése, a portfólióban jelentős arányban vannak az éves díjfizetésű szerződések. 2013 első félévében a viszontbiztosítónak átadott megszolgált díj összege 417 millió forint volt.

A Kibocsátó által értékesített azon befektetési egységekhez kötött életbiztosításokat, amelyek az IFRS-ek alapján nem minősülnek biztosítási szerződésnek, a Kibocsátó befektetési szerződésnek minősíti. A befektetési szerződésekhez kapcsolódóan a Kibocsátónak az időszakban 129 millió forint díjbevétele keletkezett. Az egyéb működési bevételek (432 millió forint) elsősorban a Kibocsátó portfóliókezelésből származó bevételeit tartalmazzák, illetve ezen a soron kerülnek elszámolásra a reaktívált szerződésekhez kapcsolódó bevételei is.

A ráfordítások között az egyik legnagyobb tétel a kárfizetések és szolgáltatások, valamint a kárrendezési költségek (együttesen 4 625 millió forint), ebből 3 505 millió forint a befektetéshez kötött életbiztosítások részleges- és teljes visszavásárlása és 963 millió forint az általános biztosítások kárráfordítása. Szintén jelentős a nettó tartalékváltozások ráfordítása (1 204 millió forint), amelyből 1 383 millió forint kapcsolódik a befektetési egységekhez kapcsolt életbiztosítási tartalékok növekedéséhez. A törlési tartalékok a kintlevőségek csökkenésével párhuzamosan csökkentek, mintegy 802 millió forinttal. Elsősorban a nem-élet ági működésből következően a függőkár tartalékok 366 millió forinttal nőttek 2013 első félévében. Az életbiztosítási szerződésállomány kapcsán az eredménytől független díjvisszatérítési tartalék 20 millió forinttal növekedett.

A Kibocsátó összes működési költsége összesen 4 323 millió forint volt 2013 első félévében, amelyből 2 845 millió forint a fizetett megbízási díj, jutalék és egyéb szerzési költség, 1 478 millió forint igazgatási költség. A szerzési jutalékok az új szerzéssel párhuzamosan visszaestek. Az igazgatási költségek jelentősen, 22 százalékkal csökkentek az előző év hasonló időszakához képest, mely a Kibocsátó következetesen alkalmazott költségracionalizálási intézkedéseinek és a szervezeti struktúra átalakításának eredménye.

A befektetési eredmény 223 millió forint veszteség. Ebből a befektetéshez kötött életbiztosítások nem realizált eredménye 132 millió forint veszteség. Az eszközalapok mögött álló befektetések az első negyedévben tapasztalt tőzsdei fellendülés után a második negyedév végére jelentősen visszaestek. A Biztosító eszközalapjainak nagy része fejlődő piaci (kínai, indiai, latin-amerikai, kelet-európai, orosz és globális fejlődő részvény eszközalapok) részvény alapokban volt a félév során, mely piacok kétszámjegyű esést szenvedtek el a második negyedévben. Ezt a csökkenést a többi eszközalap sem tudta kompenzálni, mivel az egyéb piacok is vagy estek vagy csekély pozitív hozamot tudtak elérni a negyedévben. A befektetési eredményre negatív hatással volt a pénzügyi viszontbiztosítás kamatráfordítása 114 millió forint értékben. A Kibocsátó saját befektetésein elért hozama mintegy 140 millió forint nyereség 2013 első félévében.

A kamatozó részvény eredményhatása 2013 első félévében 117 millió forint kamatráfordítás, illetve 40 millió forint beágyazott derivatívákhoz kapcsolódó eszközök és kötelezettségek valós érték változási nyereség, vagyis összességében 76 millió forint veszteség.

Az adózás előtti eredmény mindezekre tekintettel 399 millió forint veszteség (2012 első félévében 2 496 millió forint veszteség), összehangban a Kibocsátó terveivel. Az egyéb átfogó jövedelem elsősorban az értékesíthető pénzügyi eszközök 15 millió forintos valós érték változását tartalmazza, a teljes átfogó jövedelem így 2013 első félévében 414 millió forint veszteség.

A Kibocsátó mérlegfőösszege 50 939 millió forint, pénzügyi helyzete stabil, kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett. A saját tőke nagysága 2013. június 30-án 1 595 millió forint, a magyar számviteli törvény szerinti rendelkezésre álló szavatoló tőkéje 3 709 millió forint, ezzel a törvényi tőkeszükségletet 220%-ban fedezi.

## 5. Vezetői beszámoló

A gazdasági életben és a biztosítási piacon zajló folyamatok, illetve az EMABIT tevékenységének felfutása az elmúlt évhez képest jelentősen átrendezte az új értékesítés alakulását.

A 3 888 millió forint éves állománydíj új értékesítésből 2 362 millió forint az általános biztosítások (elsősorban KGFB és CASCO) állománynövekedése, míg 1 300 millió forint a befektetési egységekhez kötött életbiztosításokból (ebből 63 millió forint befektetési szerződés), 158 millió forint a hagyományos életbiztosítási szerződésekből és 68 millió forint az egészségbiztosítási szerződésekből származik.

Az előző év első félévében az új értékesítés állománydíja 4 627 millió forint volt, ebből 2 374 millió forint származott az általános biztosítások értékesítéséből. Az értékesítés jelentős része, 2 186 millió forint a befektetési egységhez kötött életbiztosításokhoz (ebből 11 millió forint befektetési szerződés) és 67 millió forint a hagyományos életbiztosításokhoz kapcsolódott.

### Új értékesítés

	2013.06.30 (A)	2012.12.31 (B)	2012.06.30 (C)	Változás D=(A)-(C)	Változás % (D)/(C)
<b>Befektetési egységekhez kötött életbiztosítások</b>					
Darab - biztosítási szerződések	2 297	7 237	4 064	-1 767	-43%
Állománydíj - biztosítási szerződések millió Ft	1 237	3 984	2 175	-938	-43%
Darab - befektetési szerződések	6	8	5	1	20%
Állománydíj - befektetési szerződések millió Ft	63	59	11	52	473%
Darab - befektetési egységekhez kötött életbiztosítások összesen	2 303	7 245	4 069	-1 766	-43%
Állománydíj - befektetési egységekhez kötött életbiztosítások összesen millió Ft	1 300	4 043	2 186	-886	-41%
<b>Hagyományos életbiztosítások</b>					
Darab	435	962	426	9	2%
ebből egészségbiztosítás	139	170	0	139	
Állománydíj	226	182	67	159	237%
ebből egészségbiztosítás	68	67	0	68	
<b>Általános biztosítások</b>					
Darab	45 451	59 530	42 792	2 659	6%
Állománydíj	2 362	3 289	2 374	-12	-1%
<b>Összesen új értékesítés darab:</b>	<b>48 189</b>	<b>67 737</b>	<b>47 287</b>	<b>902</b>	<b>2%</b>
<b>Összesen új értékesítés állománydíja millió Ft</b>	<b>3 888</b>	<b>13 036</b>	<b>4 627</b>	<b>-739</b>	<b>-16%</b>

2013 első félévében összesen 2 738 darab életbiztosítási szerződés került értékesítésre, amelyből 2 303 darab befektetési egységhez kötött életbiztosítás, míg 435 darab hagyományos életbiztosítás. Ugyanakkor a nem-élet ágon mintegy 45 451 db szerződést értékesítettek. A tárgyidőszaki új értékesítéssel a Kibocsátó záró életbiztosítási szerződésállománya 39 704 darabra, záró állománydíja 20 238 millió forintra változott, míg a nem életbiztosítási állományt 81 075 db szerződés alkotja 4 642 millió forint állománydíj mellett.

A 2013. év első félévében eladott életbiztosítási szerződések esetében a Quantis Csoport termelésének aránya 30 százalék. A saját hálózat teljesítménye 26 százalékot, míg az egyéb értékesítési csatornák Magyarországon 39 százalékot, Szlovákiában 5 százalékot tettek ki, vagyis az értékesítési csatornák diverzifikációja tovább folytatódik.

### Piaci részesedési mutatók\*

	2013 Q1		2012 Q1		2011 Q1	
	millió Ft	Piaci részesedés	millió Ft	Piaci részesedés	millió Ft	Piaci részesedés
Életbiztosítási ág díjbevétele alapján	4 366	3,4%	5 191	4,4%	8 157	7,1%
Életbiztosítási ág korrigált díjbevétele alapján	3 869	5,4%	4 616	6,3%	5 268	7,3%

\* Jelen negyedéves jelentés készítésekor 2013. első negyedévre vonatkozó MABISZ piaci adatok állnak rendelkezésre.

A korrigált díjbevételeket vizsgálva elmondható, hogy a Kibocsátó meghatározó piaci szereplővé nőtt az életbiztosítási piacon: 5,4 százalékos piaci részesedéssel a 7. legnagyobb korrigált díjbevételel rendelkező társaság volt a 2013. év első negyedéves adatai alapján. Az EMABIT 2013. első negyedévében a díjbevétel tekintetében 1,18%-os részesedést szerzett a nem-élet piacon.

A CIG Csoport működésében az EMABIT szerepe erősödik. A nemélet biztosítások közül továbbra is a gépjárműbiztosítás a legnagyobb üzletág. A GFB biztosítások esetében a biztosított flották száma meghaladja az 1300-at, a biztosított járművek darabszáma pedig a 42 ezer darabot. A gépjárműflották 75 százaléka továbbra is a kiemelt célpiacként kezelt kis flották közül kerül ki, fennmaradó része pedig nagyobb flottákból, köztük számos nemzetközi, nagyvállalati ügyféltől származik. GFB esetében megindult a lakossági értékesítés is, egy-egy kiválasztott szegmensre fókuszáltnak. A casco biztosítások körében több mint 500 flottát, ezeken belül közel 20 ezer darab gépkocsit biztosít az EMABIT. Az állomány összetétele nagyban hasonlít a GFB-nél említettekhez. A gépjármű biztosításokon kívül az EMABIT fokozta értékesítési aktivitását a kis- és középvállalkozások számára nyújtott vagyon- és felelősségbiztosítási területen, illetve a fuvarozói, szállítmányozói piacokon.

2013 második negyedévében az EMABIT megkapta az engedélyt újabb külföldi piacokon való értékesítéshez, és határon átnyúló szolgáltatás formájában megkezdte biztosítási tevékenységét Észtországban, Lettországon és Litvániában is. Ezen túl a már engedélyezett biztosítási ágazatok mellett a nem életbiztosítási ág Kezesség, garancia ágazatában is végezhet biztosítási tevékenységet. Így a stratégiai céljaival összhangban egy szűkebb, speciális biztosítási területen is megjelenik.

A tárgyidőszakban végrehajtott tőkeemeléseknek köszönhetően az EMABIT jegyzett tőkéje 1 015 millió forintra növekedett, míg a tőketartalék mindösszesen 2 120 millió forintra emelkedett. Az utolsó tőkeemelést a mérlegfordulónapot követően, 2013. július 10-én jegyezte be a Cégbíróság.

A Kibocsátó stratégiai partnere, a Pannónia Nyugdíjpénztár küldöttközgyűlése döntött a XI. kerületi Polgármesteri Hivatal Munkavállalói Nyugdíjpénztárának az önkéntes nyugdíjpénztári ágazatba történő, 2013. július 1-jei hatályú beolvasásáról. A magánnyugdíj-pénztári ágazata pedig végelszámolás útján, jogutód nélkül megszűnik, így a Pannónia Nyugdíjpénztár egyágazatos modellben, önkéntes nyugdíjpénztárként működik tovább.

A Kibocsátó tevékenységében továbbra is meghatározó a befektetéshez kötött életbiztosítások értékesítése, azonban emellett egyre nagyobb hangsúlyt fektet tevékenységének diverzifikációjára, és kiemelt céljaként kezeli a hagyományos életbiztosítási és egészségbiztosítási portfóliójának növelését. A Kibocsátó 2012. szeptemberben belépett az egészségbiztosítási piacra a világ egyik legjobb orvosi hálózatával büszkélkedő, és díjnyertes szolgáltatásairól híres Best Doctors Inc.-del aláírt stratégiai együttműködési megállapodás révén. A Kibocsátó négy új, innovatív termék árusítását kezdte meg, ezáltal a magyar ügyfelek számára is elérhetőek a Best Doctors szolgáltatásai. 2012. év utolsó negyedévében a termékek értékesítése megkezdődött, és 2013. első félévében további 68 millió forint állománydíj egészségbiztosítást szerzett a Kibocsátó. A termékek kedvező fogadtatásra találtak a piacon hiánypótló szolgáltatásaik révén és a Kibocsátó értékesítésük felfutására számít 2013-ban.

A Kibocsátó meglévő rendszeres díjas unit-linked portfóliója stabil alapokat teremt a működéshez és költségviselő képessége egyre javul, amiből következően 2013. év első félévében a működési költségek jelentős fedezetét már elő tudta teremteni. Az adózás előtti eredmény az első félévben -399 millió forint, ami 2 097 millió forintos javulást jelent az előző év hasonló időszakához képest. A meglévő unit-linked portfólió, a Kibocsátó hagyományos életbiztosítási termékeinek és a nem életbiztosítási termékek intenzívebb értékesítése, illetve az új egészségbiztosítási termékcsalád bevezetése is hozzájárul a 2014-es nyereségessé váláshoz. Szintén ezen célt szolgálják a végrehajtott költségracionalizálási intézkedések a szigorú költségkontroll.



## 6. Működési szegmensek

A Kibocsátó a 2013. év első negyedétől megváltoztatta a működési szegmensek bemutatását, hogy az a lehető legjobban tükrözze a menedzsment által az egyes szegmensekben használt pénzügyi kimutatásokat. Az életbiztosítási szegmenseket a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt., a nem életbiztosítási szegmenseket a CIG Pannónia Első Magyar Általános Biztosító Zrt., míg az egyéb szegmenseket a Csoport további leányvállalatai alkotják.

### Szegmens információk 2013 Q2

ESZKÖZÖK	2013 Q2					
	Életbiztosítási szegmens	Nem-életbiztosítási szegmens	Egyéb	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (IFRS - HAL)	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (konszolidáció)	Összesen
Immateriális javak	622	217	96	232	0	1 167
Ingatlanok, gépek és berendezések	100	16	15	0	0	131
Halasztott adó követelések	0	0	0	0	0	0
Halasztott szerzési költségek	497	278	0	-14	0	761
Viszontbiztosító részesedése a biztosítástechnikai tartalékokból	67	500	0	0	0	567
Leányvállalatok	2 973	0	0	0	-2 973	0
Közös vezetésű vállalatok	61	0	0	102	0	163
Értékesíthető pénzügyi eszközök	3 649	1 485	0	139	0	5 273
Befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítások szerződői javára végrehajtott befektetések	36 781	0	0	-707	0	36 074
Pénzügyi eszközök – befektetési szerződések	0	0	0	707	0	707
Pénzügyi eszközök – beágyazott derivatívák	0	0	0	391	0	391
Biztosítási szerződésből származó és egyéb követelések	2 216	921	8	-91	0	3 054
Egyéb eszközök és elhatárolások	195	54	3	-170	0	82
Tőketulajdonosokkal szembeni követelés	0	0	0	0	0	0
Pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek	1 812	718	39	0	0	2 569
Kapcsolt követelések	232	50	28	0	-310	0
<b>Eszközök összesen</b>	<b>49 205</b>	<b>4 239</b>	<b>189</b>	<b>589</b>	<b>-3 283</b>	<b>50 939</b>

\*HAL – Hungarian Accounting Law, magyar számviteli törvény

(adatok millió forintban)		2013 Q2					
KÖTELEZETTSÉGEK	Életbiztosítási szegmens	Nem- életbiztosítási szegmens	Egyéb	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (IFRS - HAL)	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (konszolidáció)	Összesen	
Biztosítástechnikai tartalékok	2 542	2 004	0	-105	0	4 441	
Biztosítástechnikai tartalékok a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítás szerződői javára	36 781	0	0	-707	0	36 074	
Befektetési szerződések	0	0	0	707	0	707	
Pénzügyi kötelezettségek - beágyazott derivatívák	0	0	0	0	0	0	
Kamatkozó részvény kibocsátásából származó kötelezettségek	0	0	0	1 868	0	1 868	
Kölcsönök és pénzügyi viszontbiztosítás	3 445	24	0	0	0	3 469	
Kötelezettségek biztosítási ügyletekből	497	526	0	0	2	1 025	
Kapcsolt kötelezettségek	38	177	95	0	-310	0	
Egyéb kötelezettségek és céltartalékok	1 571	269	47	-142	15	1 760	
<b>Kötelezettségek összesen</b>	<b>44 874</b>	<b>3 000</b>	<b>142</b>	<b>1 621</b>	<b>-293</b>	<b>49 344</b>	
<b>NETTÓ ESZKÖZÖK</b>	<b>4 331</b>	<b>1 239</b>	<b>47</b>	<b>-1 032</b>	<b>-2 990</b>	<b>1 595</b>	
<b>SAJÁT TŐKE</b>							
Jegyzett tőke	2 607	1 010	11	-76	-1 021	2 531	
Tőketartalék	16 804	1 975	60	-867	-2 035	15 937	
Egyéb tőkehozzájárulások	0	0	0	656	0	656	
Egyéb tartalékok	0	31	-2	-51	0	-22	
Eredménytartalék	-15 080	-1 777	-22	-694	66	-17 507	
<b>Saját tőke összesen</b>	<b>4 331</b>	<b>1 239</b>	<b>47</b>	<b>-1 032</b>	<b>-2 990</b>	<b>1 595</b>	

Átfogó Jövedelemkimutatás	2013 Q2						Összesen
	Életbiztosítási szegmens	Nem-életbiztosítási szegmens	Egyéb	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (IFRS - HAL)	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (konszolidáció)		
Biztosítási díjak	7 793	2 610	0	-235	-2	10 166	
Meg nem szolgált díjak tartalékának változása	-39	-361	0	0	0	-400	
<b>Bruttó megszolgált díj</b>	<b>7 754</b>	<b>2 249</b>	<b>0</b>	<b>-235</b>	<b>-2</b>	<b>9 766</b>	
Viszontbiztosítóknak átadott megszolgált díj	-76	-341	0	0	0	-417	
<b>Biztosítási díjak, nettó</b>	<b>7 678</b>	<b>1 908</b>	<b>0</b>	<b>-235</b>	<b>-2</b>	<b>9 349</b>	
Díj -és jutalékbevételek befektetési szerződésekből	0	0	0	129	0	129	
Befektetések bevétele	209	60	1	0	0	270	
Közös és társult vállalatok tőkeváltozása (nyereség)	0	0	0	52	0	52	
Egyéb működési bevételek	458	4	334	16	-380	432	
<b>Egyéb bevételek</b>	<b>667</b>	<b>64</b>	<b>335</b>	<b>197</b>	<b>-380</b>	<b>883</b>	
<b>Bevételek összesen</b>	<b>8 345</b>	<b>1 972</b>	<b>335</b>	<b>-38</b>	<b>-382</b>	<b>10 232</b>	
Kárfizetések és szolgáltatások, valamint kárrendezési költségek	-4 007	-963	0	336	9	-4 625	
Biztosítástechnikai tartalékok és befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítási tartalékok nettó állományváltozása	-633	-376	0	-195	0	-1 204	
Befektetések ráfordítása	-417	-17	-1	-58	0	-493	
Közös és társult vállalatok tőkeváltozása (veszteség)	0	0	0	0	0	0	
Befektetési szerződésekhez kapcsolódó kötelezettségek valós érték változása	0	0	0	-26	0	-26	
Beágyazott derivatívákhoz kapcsolódó eszközök és kötelezettségek valós érték változása	0	0	0	40	0	40	
<b>Befektetési ráfordítások, tartalékváltozások és szolgáltatások, nettó</b>	<b>-5 057</b>	<b>-1 356</b>	<b>-1</b>	<b>97</b>	<b>9</b>	<b>-6 308</b>	
Díjak, jutalékok és egyéb szerzési költségek	-2 242	-603	0	0	0	-2 845	
Igazgatási költségek	-1 015	-387	-318	-130	372	-1 478	
<b>Működési költségek</b>	<b>-3 257</b>	<b>-990</b>	<b>-318</b>	<b>-130</b>	<b>372</b>	<b>-4 323</b>	
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>31</b>	<b>-374</b>	<b>16</b>	<b>-71</b>	<b>-1</b>	<b>-399</b>	
Adóráfordítások	0	0	0	0	0	0	
<b>MSZE</b>	<b>31</b>	<b>-374</b>	<b>16</b>	<b>-71</b>	<b>-1</b>	<b>-399</b>	
Egyéb átfogó jövedelem	0	0	0	-15	0	-15	
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	<b>31</b>	<b>-374</b>	<b>16</b>	<b>-86</b>	<b>-1</b>	<b>-414</b>	

## Összehasonlító adatok a 2013 második negyedéves szegmens információkhoz (2012 Q2)

ESZKÖZÖK	2012 Q2					
	Életbiztosítási szegmens	Nem-életbiztosítási szegmens	Egyéb	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (IFRS - HAL)	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (konszolidáció)	Összesen
Immateriális javak	715	161	3	42	0	921
Ingatlanok, gépek és berendezések	130	20	17	0	0	167
Halasztott adó követelések	0	0	0	0	0	0
Halasztott szerzési költségek	1 929	0	0	-115	0	1 814
Viszontbiztosító részesedése a biztosítástechnikai tartalékokból	32	232	0	0	0	264
Leányvállalatok	2 023	0	0	0	-2 023	0
Közös vezetésű vállalatok	32	0	0	8	0	40
Értékesíthető pénzügyi eszközök	2 569	0	0	62	0	2 631
Befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítások szerződői javára végrehajtott befektetések	29 053	0	0	-798	0	28 255
Pénzügyi eszközök – befektetési szerződések	0	0	0	798	0	798
Pénzügyi eszközök – beágyazott derivatívák	0	0	0	0	0	0
Biztosítási szerződésből származó és egyéb követelések	2 558	565	1	-99	0	3 025
Egyéb eszközök és elhatárolások	182	67	0	50	0	299
Tőketulajdonosokkal szembeni követelés	0	0	0	0	0	0
Pénzeszközök és pénzeszköz-egyenértékesek	1 710	1 409	18	0	0	3 137
Kapcsolt követelések	1 675	10	70	0	-1 755	0
<b>Eszközök összesen</b>	<b>42 608</b>	<b>2 464</b>	<b>109</b>	<b>-52</b>	<b>-3 778</b>	<b>41 351</b>

\*HAL – Hungarian Accounting Law, magyar számviteli törvény

KÖTELEZETTSÉGEK	2012 Q2					
	Életbiztosítási szegmens	Nem-életbiztosítási szegmens	Egyéb	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (IFRS - HAL)	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (konszolidáció)	Összesen
Biztosítástechnikai tartalékok	2 103	762	0	-111	0	2 754
Biztosítástechnikai tartalékok a befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítás szerződői javára	29 053	0	0	-798	0	28 255
Befektetési szerződések	0	0	0	798	0	798
Pénzügyi kötelezettségek - beágyazott derivatívák	0	0	0	0	0	0
Kamatkozó részvény kibocsátásából származó kötelezettségek	0	0	0	0	0	0
Kölcsönök és pénzügyi viszontbiztosítás	5 199	0	0	0	0	5 199
Kötelezettségek biztosítási ügyletekből	828	464	0	0	0	1 292
Kapcsolt kötelezettségek	1 662	10	83	0	-1 755	0
Egyéb kötelezettségek és céltartalékok	926	193	18	-3	12	1 146
<b>Kötelezettségek összesen</b>	<b>39 771</b>	<b>1 429</b>	<b>101</b>	<b>-114</b>	<b>-1 743</b>	<b>39 444</b>
<b>NETTÓ ESZKÖZÖK</b>	<b>2 837</b>	<b>1 035</b>	<b>8</b>	<b>62</b>	<b>-2 035</b>	<b>1 907</b>
<b>SAJÁT TŐKE</b>						
Jegyzett tőke	2 531	995	11	0	-1 006	2 531
Tőketartalék	15 468	1 040	60	469	-1 100	15 937
Egyéb tőkehozzájárulások	0	0	0	341	0	341
Egyéb tartalékok	224	7	-3	-232	0	-4
Eredménytartalék	-15 386	-1 007	-60	-516	71	-16 898
<b>Saját tőke összesen</b>	<b>2 837</b>	<b>1 035</b>	<b>8</b>	<b>62</b>	<b>-2 035</b>	<b>1 907</b>

Átfogó Jövedelemkimutatás	2012 Q2					
	Életbiztosítási szegmens	Nem-életbiztosítási szegmens	Egyéb	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (IFRS - HAL)	Módosító tételek a pénzügyi kimutatások levezetéséhez (konszolidáció)	Összesen
Biztosítási díjak	9 261	1 351	0	-384	-1	10 227
Meg nem szolgáltat díjak tartalékának változása	29	-152	0	0	0	-123
<b>Bruttó megszolgált díj</b>	<b>9 290</b>	<b>1 199</b>	<b>0</b>	<b>-384</b>	<b>-1</b>	<b>10 104</b>
Viszontbiztosítóknak átadott megszolgált díj	-61	-399	0	0	0	-460
<b>Biztosítási díjak, nettó</b>	<b>9 229</b>	<b>800</b>	<b>0</b>	<b>-384</b>	<b>-1</b>	<b>9 644</b>
Díj -és jutalékbevételek befektetési szerződésekből	0	0	0	113	0	113
Befektetések bevétele	216	41	0	63	0	320
Közös és társult vállalatok tőkeváltozása (nyereség)	0	0	0	12	0	12
Egyéb működési bevételek	490	11	125	0	-158	467
<b>Egyéb bevételek</b>	<b>706</b>	<b>52</b>	<b>125</b>	<b>188</b>	<b>-158</b>	<b>912</b>
<b>Bevételek összesen</b>	<b>9 935</b>	<b>852</b>	<b>125</b>	<b>-196</b>	<b>-159</b>	<b>10 556</b>
Kárfizetések és szolgáltatások, valamint kárrendezési költségek	-3 379	-420	0	343	8	-3 447
Biztosítástechnikai tartalékok és befektetési egységekhez kötött (unit-linked) életbiztosítási tartalékok nettó állományváltozása	-1 714	-360	0	-83	0	-2 157
Befektetések ráfordítása	-1 284	0	0	0	0	-1 284
Közös és társult vállalatok tőkeváltozása (veszteség)	0	0	0	0	0	0
Befektetési szerződésekhez kapcsolódó kötelezettségek valós érték változása	0	0	0	12	0	12
Beágyazott derivatívákhoz kapcsolódó eszközök és kötelezettségek valós érték változása	0	0	0	0	0	0
<b>Befektetési ráfordítások, tartalékváltozások és szolgáltatások, nettó</b>	<b>-6 377</b>	<b>-780</b>	<b>0</b>	<b>272</b>	<b>8</b>	<b>-6 876</b>
Díjak, jutalékok és egyéb szerzési költségek	-4 075	-200	0	0	0	-4 275
Igazgatási költségek	-1 702	-326	-114	91	150	-1 901
<b>Működési költségek</b>	<b>-5 777</b>	<b>-526</b>	<b>-114</b>	<b>91</b>	<b>150</b>	<b>-6 176</b>
<b>Adózás előtti eredmény</b>	<b>-2 219</b>	<b>-454</b>	<b>11</b>	<b>167</b>	<b>-1</b>	<b>-2 496</b>
Adóráfordítások	0	0	0	0	0	0
<b>MSZE</b>	<b>-2 219</b>	<b>-454</b>	<b>11</b>	<b>167</b>	<b>-1</b>	<b>-2 496</b>
Egyéb átfogó jövedelem	0	0	0	79	0	79
<b>Teljes átfogó jövedelem</b>	<b>-2 219</b>	<b>-454</b>	<b>11</b>	<b>246</b>	<b>-1</b>	<b>-2 417</b>

## **IFRS – HAL módosító tételek részletes magyarázata**

### **A) Alapítási költségek és hasznos élettartam újramegállapítása**

A magyar számviteli törvény alapján a Csoport aktiválta az általános, nem-életbiztosítási leányvállalat alapítási költségeit. Az alapítási költségek nem felelnek meg az IFRS-ek szerinti immateriális eszköz megjelenési kritériumainak, ezért IFRS-ben felmerüléskor költségként elszámolásra kerültek. A Csoport korábban a magyar számvitelben használttól eltérő értékelési kulcsokat alkalmazott az immateriális javak esetében, amelynek hatása különbözetként megjelenik.

### **B) Befektetési szerződések átsorolásai**

A Csoport az IFRS számviteli politika alapján azon unit-linked szerződéseit, melyek nem tartalmazzak jelentős biztosítási kockázatot befektetési szerződésnek minősíti. A befektetési szerződésekhez kapcsolódó követeléseket és kötelezettségeket eredménnyel szemben valós értéken értékeli. A kapcsolódó díj, kár, és jutalék tételek elszámolása a befektetési szerződések esetében az IAS 39 alapján történik.

### **C) Közös vezetésű vállalatok Csoportra jutó eredményének elszámolása**

A magyar számviteli törvény szerint a közös vezetésű vállalatokban lévő befektetések könyv szerinti értékének, és piaci értékének különbözeteként beállított módosító tétel.

### **D) Értékesíthető pénzügyi eszközök értékelése**

A csoport az IFRS számviteli politikának megfelelően az egyéb átfogó jövedelemmel szemben valós értéken értékelt az értékesíthető pénzügyi eszközöket. A kapcsolódó árfolyamnyereség/árfolyamvesztés, és elhatárolás tételei az IAS 39 alapján kerülnek elszámolásra.

### **E) Kamatozó részvénykibocsátás**

A kibocsátott kamatozó részvények az EU IFRS-ek szerint a feltételek alapján törzsrészvénné történő konverzióig kötelezettségként kerülnek bemutatásra. Mindezek miatt a Csoport által kimutatott jegyzett tőke és tőketartalék eltér a magyar számviteli törvény szerint kimutatott jegyzett tőkétől és tőketartaléktól. Az átváltásig a kötelezettségek között szereplő érték megbontásra kerül egy amortizált bekerülési értéken nyilvántartott alap-instrumentumra, illetve kamatra. A kötelezettség változása kamatráfordításként a Befektetések ráfordítása soron kerülnek elszámolásra. Az alap instrumentumról leválasztásra kerül két kapcsolódó derivatív elem, melyek értékelése az eredménnyel szemben valós értéken történik.

### **F) Állami támogatás elszámolása**

Az elnyert pályázatokhoz kapcsolódó állami támogatások bevételeként –az összemérés elvével összhangban- a felmerült költségekre járó támogatási összeg kerül beállításra az IFRS pénzügyi kimutatásokba. A bevétel időszakok közötti megbontása a felmerült költségek arányában történik.

### **G) GEM opció**

A Csoport a GEM Global Yield Fund Limited-el („GEM”) kötött szerződést, a GEM által nyújtott szolgáltatás (rendelkezésre-állás, valamint a Társaság lehívása esetén történő tőkebefektetés), valamint az érte nyújtott ellenszolgáltatásként (a GEM lehívása esetén történő tőkebefektetés, call-opció) az IFRS 2 Részvény-alapú kifizetések standard szerint tőkével rendezett részvény-alapú kifizetésként értékeli.

## **Korábbi időszakok módosító tételeinek tőkén belüli átrendeződést eredményező különbözetei**

### **H) Tőkebevonás költségeinek elszámolása**

### **I) Részvényopciós program**

### **J) Dolgozói részvénykibocsátás költsége**

## **Konzolidációs módosító tételek magyarázata**

Szegmensek között lévő részesedések, követelések és kötelezettségek, bevételek és ráfordítások, és a szegmensek közötti tranzakciókból származó közbenső eredmények, a konszolidációkor kiszűrésre kerültek

## 7. Alkalmazottak száma, tulajdonosi struktúra

A Kibocsátó alkalmazottainak száma 2013. június 30-án 157 fő.

### A Kibocsátó alaptőkéjének összetétele (2013. június 30.)\*

Részvénytípus	Névérték (Ft/darab)	Kibocsátott darabszám	Össznévérték (Ft)
„A” sorozat	40	63 283 203	2 531 328 120
„B” sorozat	40	1 150 367	46 014 680
„C” sorozat	40	730 772	29 230 880
<b>Alaptőke nagysága</b>	-	-	<b>2 606 573 680</b>

\*Magyar számviteli törvény szerinti adatok

### A részvényekhez kapcsolódó szavazati jogok száma (2013. június 30.)

Részvény-sorozat	Kibocsátott darabszám	Szavazati jogra		Összes szavazati jog	Saját-részvények száma
		jogosító részvények darabszáma	Részvényenkénti szavazati jog		
„A” sorozat	63 283 203	63 283 203	1	63 283 203	-
„B” sorozat	1 150 367	1 150 367	1	1 150 367	-
„C” sorozat	730 772	730 772	1	730 772	-
<b>Összesen:</b>	<b>65 164 342</b>	<b>65 164 342</b>		<b>65 164 342</b>	

### A Kibocsátó tulajdonosi szerkezete (2013. június 30.)

	Részvény darabszám	Tulajdoni hányad	Szavazati jog
Belföldi magánszemély	38 620 208	59,27%	59,27%
Belföldi intézmény	25 118 805	38,55%	38,55%
Külföldi magánszemély	484 275	0,74%	0,74%
Külföldi intézmény	444 975	0,68%	0,68%
Nominee, külföldi magánszemély	24 799	0,04%	0,04%
Nominee, külföldi intézmény	51 530	0,04%	0,08%
Nem nevesített tétel	419 750	0,08%	0,64%
<b>Összesen</b>	<b>65 164 342</b>	<b>100,00%</b>	<b>100,00%</b>

A Kibocsátó a részvénykönyv vezetésével a KELER Zrt-t bízta meg. Amennyiben a tulajdonosi megfeleltetés során van olyan számlavezető, amely ügyfeleinek tulajdonában van CIGPANNONIA részvény, azonban nem szolgáltat adatot a részvényes(ek)re vonatkozóan, úgy az ily módon be nem azonosított részvények tulajdonosai „Nem nevesített tétel” megnevezéssel szerepelnek a részvénykönyvben.



**A Kibocsátó befektetései 2013. június 30-án**

Név	Székhely	Kibocsátó részesedése
CIG Pannónia Első Magyar Általános Biztosító Zrt.	1033 Budapest, Flórián tér I.	100%
CIG Pannónia Szolgáltató Központ Korlátolt Felelősségű Társaság	1033 Budapest, Flórián tér I.	100%
S.C. Tisia Expert SRL	Románia - Bukarest, str. Povernei nr. 20, etaj 4, apartament 9, sector I.	100%
Pannónia PI-ETA Kegyeleti Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság	1033 Budapest, Flórián tér I.	100%
Pannónia CIG Alapkezelő Zrt.	1072 Budapest, Nyár utca 12.	41%
Pannónia Pénztárszolgáltató Zrt.	1072 Budapest, Nyár utca 12.	20%

### Tárgydőszakban megjelent tájékoztatások

Dátum	Tárgy, rövid tartalom
2013.04.02	Szavazati jogok száma, alaptőke nagysága a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt-nél
2013.04.17	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. igazgatósági elnökének lemondása
2013.04.18	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. 2013. április 18. napján megtartott éves rendes közgyűlésének határozatai
2013.04.18	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. igazgatóságának mai döntéseiről
2013.04.22	Rendkívüli közzététel a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. vezető állású személyének, illetve az érdekeltségébe tartozó társaságnak CIGPANNONIA részvény ügyletéről
2013.04.22	Szavazati jog mértékének változásáról szóló részvényesi bejelentés
2013.04.23	Éves jelentés, Felelős Társaságirányítási jelentés a 2012. üzleti évről, Összefoglaló jelentés
2013.04.26	Rendkívüli közzététel a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. vezető állású személyének CIGPANNONIA részvénnyel való ügyletéről
2013.05.02	Szavazati jogok száma, alaptőke nagysága a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt-nél
2013.05.16	2013. évi első negyedéves jelentés
2013.05.17	Rendkívüli közzététel a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. vezető állású személyeinek CIGPANNONIA részvénnyel való ügyleteiről
2013.05.17	Rendkívüli közzététel a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. vezető állású személye, és az érdekeltségébe tartozó társaság CIGPANNONIA részvény ügyletéről
2013.05.28	Rendkívüli közzététel a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. vezető állású személyének CIGPANNONIA részvénnyel való ügyletéről
2013.05.28	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. alapszabály módosításait a cégbíróság bejegyezte
2013.05.30	Rendkívüli közzététel a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. vezető állású személyének CIGPANNONIA részvénnyel való ügyletéről
2013.05.31	Szavazati jogok száma, alaptőke nagysága a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt-nél
2013.06.11	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. új testületi tagjairól
2013.06.17	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. igazgatósági tagjának lemondása
2013.06.17	Rendkívüli közzététel a CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. vezető állású személyének CIGPANNONIA részvénnyel való ügyletéről
2013.06.18	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. leányvállalatának tőkeemeléséről
2013.06.24	A CIG Pannónia Életbiztosító Nyrt. alapszabály módosításait a cégbíróság bejegyezte
2013.06.24	A Pannónia Nyugdíjpénztár stratégiai jelentőségű döntéseiről

A közlemények megtalálhatók a Kibocsátó ([www.cigpannonia.hu](http://www.cigpannonia.hu)), a Budapesti Értéktőzsde Zártkörűen működő Részvénytársaság ([www.bet.hu](http://www.bet.hu)), valamint a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete ([www.kozzetetelek.hu](http://www.kozzetetelek.hu)) honlapján.

## 6. Felelősségvállalási nyilatkozat

---

A Kibocsátó nyilatkozik arról, hogy a 2013. második negyedéves jelentést könyvvizsgáló nem vizsgálta, a 2013. évi első féléves jelentés valós és megbízható képet ad a Kibocsátó és a konszolidációba bevont vállalkozások eszközeiről, kötelezettségeiről, pénzügyi helyzetéről, valamint nyereségéről és veszteségéről. Az összevont vezetőségi jelentés megbízható képet ad a Kibocsátó, és a konszolidációba bevont vállalkozások helyzetéről, fejlődéséről és teljesítményéről.

Budapest, 2013. augusztus 15.

-----  
Dr. Csurgó Ottó  
Elnök-vezérigazgató, első számú vezető

-----  
Barta Miklós  
Pénzügyi vezérigazgató-helyettes, számviteli rendért felelős vezető

### Befektetői kapcsolattartás

dr. Lódi Kata, befektetői kapcsolattartó  
[investor.relations@cig.eu](mailto:investor.relations@cig.eu) ; 06-1-5 100 200